

# Audit report



<b>Azienda / Committente:</b>	<b>OMNIA PARTNER SRL</b>
<b>Via:</b>	Corso Moncalieri 55
<b>CAP / Luogo:</b> Company / Ordering party: Street, Zip-code / Place:	I – 10133, Torino (TO)
<b>Persona di riferimento per l'Audit:</b> Audit representative Ordering party:	Ing. Roberto Amateis
<b>Numero d'ordine / Ordering number:</b>	3330/2X7H/A0
<b>Obiettivi dell'audit/Audit objective:</b>	Determinazione della conformità allo standard Determination of standard conformity
<b>Criteri di Audit/Audit criteria:</b>	ISO 9001:2015; ISO 14001:2015, BS OHSAS 18001:2007 Procedure di certificazione TÜV Thüringen e regolamenti di riferimento, documentazione del sistema di gestione dell'organizzazione ISO 9001:2015, ISO 14001:2015 OHSAS 18001:2007, certification procedure TÜV Thüringen and applicable regulations; documentation of the organization on the management system
<b>Tipo di audit / Type of audit:</b>	CERTIFICAZIONE STAGE 2
<b>Data di audit / Audit date:</b>	15-16-17.11.2018
<b>Scopo / Scope:</b>	Erogazione di servizi di pulizia civile ed industriale. Erogazione di multiservizi, tra cui movimentazione merci e disinfestazione.  Provision of civil and industrial cleaning services. Provision of multiservices, including goods handling and disinfestation.
<b>EA-Scopo / Categoria / :</b> EA-IAF Scope / Category:	35-G5, 35-R3, 35
<b>Non applicabilità dei requisiti normativi/Non-applicability of standard requirements:</b>	//
<b>Numero di addetti:</b> Number of employees:	171
<b>Certificazione Multisite/Multisite certification</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Non applicabile/Not applicable</li> </ul>
<b>Lead Auditor:</b>	Sansone Massimo
<b>Auditor:</b>	Verga Michele – Tentori Danilo
<b>Esperto tecnico/ Technical expert:</b>	//
<b>Auditor in addestramento/Trainee:</b>	//
<b>Ulteriori partecipanti all'audit in accompagnamento/Further accompanying persons in audit:</b>	•
<b>Altri documenti applicabili:</b> Other applicable documents:	<ul style="list-style-type: none"> <li>Audit plan</li> <li>Allegato al report /Annex to the audit report</li> </ul>
<b>Result of the audit:</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sulla base delle risultanze dell'audit, il rilascio del certificato è raccomandato. As a result of the audits aims, the issue of the certificate is recommended</li> </ul>

19.11.2018

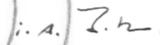
Date of preparation

31.01.2019

Date of approval

  
Lead Auditor

  
i. A. Kunze

  
i. A. Z. h.



OHSAS

Approval of the certification body

## **Note esplicative per la procedura di audit, la valutazione, la distribuzione, la riservatezza, la proprietà, le restrizioni, le responsabilità**

**Explanatory notes for the procedure, the evaluation of the audit, distribution, confidentiality, ownership, restriction, responsibilities**

Il risultato dell'audit è stato stabilito a seguito di una verifica on site in azienda, a seguito di interviste con il management aziendale e con i dipendenti, nonché dall'esame dei documenti e dalla verifica dei processi tramite procedura di campionamento.

Attraverso un audit, basato su una procedura di campionamento, non è possibile esaminare ogni dettaglio del sistema di gestione. Si segnala pertanto che possono essere presenti eventuali Non conformità o punti di debolezza, senza tuttavia che questi siano stati individuati durante l'audit. L'Audit è condotto attraverso la verifica a campione delle informazioni disponibili.

Un'opportunità di miglioramento evidenziata per un reparto aziendale o un processo dovrebbe essere presa in esame dall'azienda in quanto potrebbe essere applicabile ad altre aree dell'organizzazione.

L'ente di certificazione TÜV Thüringen e.V. riesamina e valuta le potenzialità di miglioramento, le non conformità e le correzioni / azioni correttive richiedendo se necessario spiegazioni ed integrazioni.

I risultati dell'audit non sollevano l'organizzazione dalla sua responsabilità di assicurare il rispetto costante dei requisiti dello standard e dei requisiti di legge. La responsabilità per l'efficace e continuativo funzionamento del sistema di gestione rimane sempre e solo in carico all'azienda sottoposta a verifica di certificazione.

Se nel corso di validità del certificato vengono apportate modifiche al sistema di gestione, alla struttura aziendale o relativamente al campo di applicazione, l'azienda ha l'obbligo di informare immediatamente l'organismo di certificazione relativamente a questi cambiamenti.

Tale relazione sarà presentata all'ente di certificazione, su richiesta all'Ente di accreditamento, ai membri del gruppo di audit e al rappresentante aziendale. Gli allegati al report sono necessari per la decisione relativa al processo di certificazione e restano documenti riservati ad uso interno dell'Ente di certificazione. Tutti i documenti (incluso il presente report) relativi alle verifiche di sorveglianza e di certificazione verranno trattati con riservatezza da parte dei membri del team di audit e da parte dell'Ente di certificazione. L'Ente di certificazione detiene la proprietà del report.

The audit result was determined by an on-site visit in the organization with interviews of the management and of the employees as well as by inspection of documents and observation of processes per sampling procedure.

An audit as sampling procedure cannot examine every detail of the management system. Because of the sampling character of an audit it is pointed out that nonconformities or weaknesses may be present, which were not found in the audit. The Auditing is based on a sampling procedure of available information. Need for improvement which was determined in one department or in one process should be fundamentally reviewed by the organization whether it might be applicable also in other areas in the organization.

The certification body of TÜV Thüringen e.V. reviews and evaluates the improvement potentials, nonconformities and the corrections/corrective measures. If applicable, it could take place new specifications of the certification body in the result of the examination by the certification body.

The findings of the auditors and thus the audit results do not relieve the organization from its responsibility to ensure the constant fulfillment of the standard requirements and the legal requirements. The responsibility for the continuous effective operating of the management system remains always alone by the audited and certified company.

If in the course of the validity of the certificate changes occur in the management system, in the structure or the scope the company is obligated to inform the certification body immediately about these changes.

This report will be submitted to the certification body(s), on request to the accreditation body, the members of the audit team and to the audit representative of the company. Annexes for the audit report serve for certification decision and remain in the certification body. All documents (as well as this report) about this audit and certification procedure will be treated confidentially by the audit teams and the certification body. The ownership to this audit report remains at the certification body.

### **1. Valutazione di sintesi Summarizing assessment**

A seguito dell'audit e tramite analisi dei documenti e verifica dei processi aziendali, il sistema di gestione è risultato pienamente efficace.

I requisiti per il mantenimento e lo sviluppo del sistema sono chiaramente soddisfatti

Il sistema di gestione è in grado di soddisfare i requisiti e di garantire il raggiungimento dei risultati attesi

La conduzione degli audit interni soddisfa pienamente i requisiti normativi. Il riesame della direzione viene effettuato in modo pienamente conforme ai requisiti normativi.

As a result of the conducted audit by means of the checked documents and audited processes the verified management system according to the applicable standard requirement is evaluated as being fully effective.

The prerequisites for the maintenance and further development of the management system are comprehensively

The management system is able to meet applicable requirements and deliver expected results.

The process of carry out the internal audit meets comprehensive the standard requirements. The management review takes place conforming to standards fully

### **2. Opportunità di miglioramento**

**Improvement potential of the management system of the company**

Pur essendo prevista la modalità di registrazione delle nc di commessa si ritiene migliorabile la gestione e l'analisi dei rilievi

Pur essendo previsto all'interno dei documenti del sistema di gestione ambientale si ritiene migliorabile la pianificazione dell'analisi degli impatti ambientali per le commesse

Although the method for recording job orders is envisaged, the management and analysis of the findings can be improved

Although the documents of the environmental management system provide for improvements, the planning of the analysis of the environmental impacts for the orders is considered to be improveable

### 3. Azioni correttive alle non conformità del precedente audit

Corrective measures to nonconformities from previous audits

NO

### 4. Non conformità

Nonconformity

**Non conformità**

Vedere report non conformità no.: \

**Non conformità critiche**

Vedere report non conformità no.: \

### 5. Aspetti positivi

Positive aspects

ADEGUATEZZA DELLE RISORSE

COMPLETEZZA DOCUMENTAZIONE DI CANTIERE

ADEQUACY OF RESOURCES

COMPLETENESS OF SITE DOCUMENTATION

### 6. Informazioni relative all'organizzazione

Information to the organization

#### 6.1 Descrizione dell'organizzazione e del suo core business:

Description of the organization and its core activity:

L'azienda OMNIA PARTNER si occupa di servizi di pulizia civile ed industriale, collegati a sporadici interventi di movimentazione merci e disinfestazione (servizi spesso richiesti e correlati a quelli di pulizia). L'azienda è certificata da oltre dieci anni da diversi enti di certificazione. La stessa ha avuto un momento di crisi corrispondente alla contrazione del mercato ed ora è in una fase di stabilizzazione e di ampliamento e modifica del management. L'attività lavorativa è svolta per il 95% per un cliente consolidato da anni (Esselunga) per il quale si occupa dei servizi di pulizia dei centri di gestione/trasformazione della carne e del pesce in due siti ben specifici collocati uno in Piemonte ed uno in Lombardia

The company OMNIA PARTNER deals with civil and industrial cleaning services, connected to sporadic interventions of goods handling and pest control (services often required and related to those of cleaning). The company has been certified for over ten years by various certification bodies. The same has had a moment of crisis corresponding to the contraction of the market and is now in a phase of stabilization and expansion and change of management. 95% of the work is carried out for a long-established customer (Esselunga), for whom the cleaning services of the meat and fish management/processing centres are carried out at two specific sites, one in Piedmont and the other in Lombardy.

#### 6.2 Descrizione delle condizioni del sito:

Description of the site conditions:

Il sito dove ha sede l'organizzazione è un ufficio in una palazzina collocata nel centro di Torino, gli aspetti legati alla gestione di questo sito risultano assolutamente marginali rispetto alla gestione delle attività che vengono svolte presso i siti del cliente (principalmente quello di Biandrate (NO) e di Limite (MI)). Per ogni sito vengono emessi i documenti di valutazione ambientale e di gestione degli aspetti relative alla sicurezza così come da contratto e leggi vigenti in materia.

The site where the organization is based is an office in a building located in the center of Turin, the aspects related to the management of this site are absolutely marginal compared to the management of activities that

TÜV Thüringen e.V.; Zertifizierungsstelle für Systeme und Personal; 07745 Jena; Ernst-Ruska-Ring 6

e-mail: [zertifizierung@tuev-thueringen.de](mailto:zertifizierung@tuev-thueringen.de)

Rev. 1703

are carried out at the customer's sites (mainly that of Biandrate (NO) and Limito (MI)). For each site are issued environmental assessment documents and management of safety aspects as per contract and applicable laws.

## 6.3 Messa a disposizione delle risorse:

### Designation of used resources:

Le risorse umane sono composte in personale amministrativo, tecnico, il personale operativo è composto principalmente da addetti alle pulizie

I mezzi e le attrezzature sono composte da macchinari per l'esecuzione delle pulizie e da furgoni attrezzati per lo stesso scopo

Human resources are made up of administrative and technical personnel; operational personnel is mainly made up of cleaning personnel

The means and equipment are composed of cleaning machines and vans equipped for the same purpose

## 6.4 Variazioni relative al sistema di gestione rispetto al precedente audit:

### Changes of the management system to the previous audit:

NO

## 7. Scopo del sistema di gestione

### Scope of the management system

### Lo scopo comprende le seguenti sedi/aree operative:

#### The scope comprises following sites / functional areas:

Corso Moncalieri 55 I – 10133, Torino (TO)

Lo scopo di certificazione include tutti i processi principali del Sistema di gestione Qualità, ambiente e sicurezza

The scope of the certification includes all necessary processes of the QM-EM-SM system.

### Processi affidati in outsourcing:

#### Following processes are being outsourced:

NO

## 8. Reclami relativi al sistema di gestione dell'organizzazione

### Complaints about the management system of the organization

NO

## 9. Utilizzo del logo TIC / certificato

### Use of TIC-sign / certificate

L'organizzazione è stata informata durante la riunione di chiusura sulle modalità di utilizzo del logo TIC e del certificato in accordo a quanto riportato al § 6 del contratto di certificazione.

In questo frangente l'azienda è stata informata che il logo TIC ed il certificato non devono essere utilizzati in modo da evocare ingannevolmente una certificazione di prodotto o di altre aree al di fuori del campo di applicazione stabilito.

The organization was informed in detail during the closing meeting of the audit about the use of the TIC-sign and of the certificate according to § 6 of the contract about certification. In this context it was pointed out that in using of the TIC-sign and of the certificate especially the impression of a product certification and of the certification of areas outside the scope must not arise.

### Utilizzo del certificato:

#### The certificate is used as follows:

\

### Utilizzo del logo TIC:

#### The TIC-sign is used as follows:

\

Lista di distribuzione:

- cliente
- Ente di certificazione

Distribution list:

- client
- certification body